

## ACERCA DE LA PROPUESTA

# ORDENANZA DE ESTABILIZACIÓN DE ALQUILER TEMPORARIA



La Junta de Supervisores del Condado de Los Ángeles propuso la adopción de una **ordenanza de Estabilización de Alquiler temporaria** para unidades de alquiler elegibles en las **áreas no incorporadas del Condado de Los Ángeles**. La Estabilización de Alquiler será una ley local que estandarizara las cantidades de los aumentos de alquiler y extenderá las protecciones de desalojo. **Esta ordenanza todavía no está en efecto.**

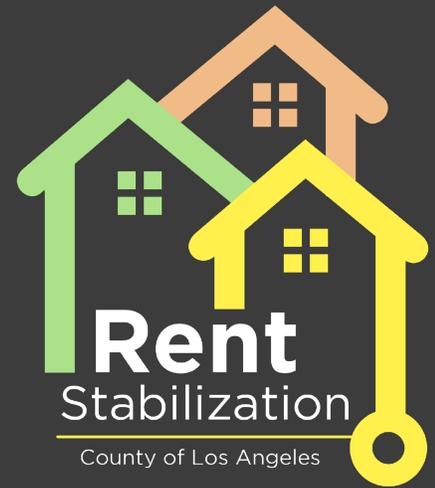
Lo siguiente sería significativo para inquilinos como usted:

- El dueño no podrá aumentar la cantidad de su alquiler más de 3 por ciento por año
- En ciertos casos el dueño podrá pedir y obtener un permiso legal del Condado para aplicar un aumento anual de más de 3 por ciento
- El dueño solamente puede desalojarlo por motivos justos
- Si el dueño tiene 50 unidades de alquiler o menos, el dueño podría transferir a sus inquilinos los costos directamente asociados con la Medida W, un impuesto a las parcelas (si es aprobada por los votantes durante la elección de nov. 2018)

Es posible que la ordenanza del Condado implemente una anulación para aumentos emitidos **a partir del 11 de sept. 2018** que exceden el 3 por ciento.

**Si la ordenanza temporal es aprobada, estará vigente por seis meses desde la fecha de adopción.** La Junta de Supervisores puede prolongar la ordenanza temporaria, según sea necesario, o votar para reemplazarla con una ordenanza permanente.

Si usted no está seguro si vive en una área no incorporada del Condado de Los Ángeles, visite la página web de la Oficina del Registro del Condado de Los Ángeles **lavote.net/precinctmap** y seleccione "District Look Up By Address".



## INFORMACIÓN PARA INQUILINOS

**¿Preguntas? Contacte el Departamento de Servicios para Consumidores y Negocios:**

**Llame sin costo:**  
(833) 223-RENT (7368)

**Envíe un email:**  
[rentstabilization@dcba.lacounty.gov](mailto:rentstabilization@dcba.lacounty.gov)

**Visite nuestro sitio web:**  
[dcba.lacounty.gov/rentstabilization](http://dcba.lacounty.gov/rentstabilization)



LOS ANGELES COUNTY  
**CONSUMER &  
BUSINESS AFFAIRS**



Spanish - Tenant  
Last updated 9/19/18